

YEARBOOK OF PRIVATE INTERNATIONAL LAW

YEARBOOK OF
PRIVATE INTERNATIONAL LAW

VOLUME XV – 2013 / 2014

FOUNDING EDITORS

PETAR ŠARČEVIĆ †
PAUL VOLKEN

EDITORS

ANDREA BONOMI

*Professor at the
University of Lausanne*

GIAN PAOLO ROMANO

*Professor at the
University of Geneva*

PUBLISHED IN ASSOCIATION WITH

SWISS INSTITUTE OF COMPARATIVE LAW
LAUSANNE, SWITZERLAND

s|e|l|p

sellier european law publishers

ISBN (print) 978-3-86653-288-5

ISBN (eBook) 978-3-86653-608-1

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available on the Internet at <http://dnb.dnb.de>.

© 2014 by sellier european law publishers GmbH, Munich, and
Swiss Institute of Comparative Law.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior permission of the publisher.

Production: Karina Hack, Munich. Printing and binding: Friedrich Pustet KG, Regensburg.
Printed on acid-free, non-ageing paper. Printed in Germany.

ADVISORY BOARD

TITO BALLARINO <i>Milan</i>	HANS VAN LOON <i>The Hague</i>
JÜRGEN BASEDOW <i>Hamburg</i>	RUI MANUEL GENS DE MOURA RAMOS <i>Lisbon/Coimbra</i>
GENEVIÈVE BASTID-BURDEAU <i>Paris</i>	LUKAS HECKENDORN URSCHELER <i>Lausanne</i>
MICHAEL BOGDAN <i>Lund</i>	YASUHIRO OKUDA <i>Tokyo</i>
SIR LAWRENCE COLLINS <i>London</i>	GONZALO E. PARRA-ARANGUREN <i>The Hague/Caracas</i>
DIEGO P. FERNÁNDEZ ARROYO <i>Paris</i>	SYMEON C. SYMEONIDES <i>Salem (Oregon)</i>
HUANG JIN <i>Wuhan</i>	PIERRE WIDMER <i>Lausanne</i>
EVA LEIN <i>London</i>	

PRODUCTION EDITOR

AZADI ÖZTÜRK
*Ass. iur., PhD Candidate,
University of Lausanne*

ASSISTANT EDITORS

ILARIA PRETELLI <i>Legal adviser, Swiss Institute of Comparative Law</i>	JOANN CALOZ <i>PhD Candidate, University of Geneva</i>
---	---

PRODUCTION ASSISTANT

FRANÇOISE PEIGNAUD
Swiss Institute of Comparative Law

ENGLISH REVISION

SHAHEEZA LALANI <i>PhD, University of Lausanne</i>	IAN CURRY-SUMNER <i>PhD, LLB, Freelance Legal Translator/Editor</i>
VICTORIA GARRINGTON <i>Attorney-at-Law, Fribourg</i>	

TABLE OF CONTENTS

Foreword	xi
Abbreviations	xii

Doctrine

Paul LAGARDE The Movement of Civil-Status Records in Europe, and the European Commission's Proposal of 24 April 2013	1
Christian KOHLER Towards the Recognition of Civil Status in the European Union	13
WORKING GROUP OF THE FEDERAL ASSOCIATION OF GERMAN CIVIL STATUS REGISTRARS One Name Throughout Europe – Draft for a European Regulation on the Law Applicable to Names	31
Patrick KINSCH <i>Harroudj v. France</i> : Indications from the European Court of Human Rights on the Nature of Choice of Law Rules and on Their Potentially Discriminatory Effect	39
Jan L. NEELS The Nature, Objective and Purposes of the Hague Principles on Choice of Law in International Contracts	45
Benedetta UBERTAZZI Private International Law before the International Court of Justice	57

The Brussels I-bis Regulation and Future Perspectives

Fabrizio MARONGIU BUONAIUTI <i>Lis alibi pendens</i> and Related Actions in the Relationships with the Courts of Third Countries in the Recast of the Brussels I Regulation	87
Ilaria QUEIROLO Choice of Court Agreements in the New Brussels I-bis Regulation: A Critical Appraisal	113
Dorothee SCHRAMM Enforcement and the Abolition of Exequatur under the 2012 Brussels I Regulation	143

Francesco SEATZU A Plea for Civil Remedy: The Municipal Implementation of Fundamental Rights Provisions in the Framework of Regulation (EU) No 1215/2012	175
Luigi MARI/ Ilaria PRETELLI Possibility and Terms for Applying the Brussels I Regulation (Recast) to Extra-EU Disputes – Excerpta of the Study PE 493.024 by the Swiss Institute of Comparative Law	211

Recognition and Enforcement of Foreign Decisions in Non-EU Jurisdictions

Sirko HARDER Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in Australia	255
Gérald GOLDSTEIN The Recognition and Enforcement of Foreign Decisions in Québec	291
Geneviève SAUMIER Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in the Canadian Common Law Provinces.....	313
Wenliang ZHANG Recognition of Foreign Judgments in China: The Essentials and Strategies.....	319
Song LU / Kun FAN The Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in Hong Kong	349
Richard Frimpong OPPONG Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in Commonwealth African Countries	365
Karim EL CHAZLI Recognition and Enforcement of Foreign Decisions in Egypt.....	387
Yasuhiro OKUDA Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in Japan.....	411
Kwang Hyun SUK Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in the Republic of Korea	421
Anna GRISHCHENKOVA Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in Russia – Recent Trends.....	439
Tiong Min YEO Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in Singapore.....	451

Paul BÄDER / Thalia KRUGER The Recognition and Enforcement of Foreign Judgments in South Africa.....	467
Ceyda SÜRAL / Zeynep Derya TARMAN Recognition and Enforcement of Foreign Court Decisions in Turkey.....	485
National Reports	
Aida GUGU BUSHATI The Albanian Private International Law of 2011.....	509
Court Decisions	
Raffaella DI IORIO Latest Developments in the ECJ Case Law on Jurisdiction Concerning Consumer Contracts.....	529
Forum	
Valérie PARISOT Internal Conflicts of Laws	541
Valentin RÉTORNAZ International Cooperation in Bankruptcy: It Is Time to Lift the Swiss Isolation	573
Index	609